





pretim ar Amerikaneem Wahzeeschi azim rebjot lab-  
prahit grilbetu iſihigt. Par Amerikaneem laptina ſko-  
lana nepetlahjigajam runahm Wahzeeschi eſahlot  
gan bij ſipri uſtraukti un waldbia eſot pagerejuſi,  
lai duſhſigod mutes waroni atzel no amata. Bet  
Amerikaneem driſi ſbewees Wahzeeschiſu peernat,  
lai peetiſtu ar to, ka ſkolanam dod rahjeem. Un  
ari ſchim paſcham rahjeemam nau nelahdas iſhtas  
noſhmes, jo driſi pehſ tam patſi presidentſi Mat-  
Kinejſi parahdijſi ſkolanam un wina ſaudim leelu  
godu, toſ leſiſi uſlawedams un teem iſſagidams  
wiſas tehwiſas pateizibu. Rahda zita reiſe presi-  
dents pat it nepahprotama fabriſa ſtahjees uſ  
ſkolana puſi, iſtekdamees, ka Amerikaneem armija  
un ſtote driſhtot ſawās leelas patſahwigi riſhtotes,  
runat un daſhſabri ari raſſiſi; wiſhſi nefad ne-  
baidotees, ka taſh iſtueſhotees netaiſni. Jo gai-  
ſchi iſſagidams leiſars Wilhelmſi patſi, zil loti wina  
ruhſ laba ſatſiſchana ar Sabedrotajam walſtim.  
Broti kad nule bij panahſta weenſchanaſh, ka ſtary  
Wahſtju un Sabedrotajam walſtim jaerihſo  
taiſna telegraſa liſnija, tad Wahſtju leiſars ſubitijſi  
presidentam Mat-Kinejſiam telegrammu, iſſagidams  
wehſchanaſh, tant jaunā liſnija wehſi tuwat ſa-  
weenotū abas leelas tantas un palihſbetu weizinat  
labſchjibu un labwehſibu ſtary wina peederigeem.  
W tam liſhſhigōs wahrdōs atbildejſi ari Mat-Kinejſi.

Ka Wahſtija til rebjam fabriſa tihſo pehſ  
Amerikaneem draudſibās, pee tam wina buhſ gan  
ta, ka Wahſtija ſchimbriſcham ſipri juhtahſ weena.  
Treſjabeedriba jau labu laiſinu nefa nenohſimē,  
ar Angliju labā ſatſime ſchimbriſcham pawijam  
iſſuſuſi, no Franſijās nau to domat un ſeribas uſ  
tuwat beedroſchanaſh ar Krewiſju patlaban ori  
ſahſ iſgahiſi. Wahſtija zereja eet ar Krewiſju roſu  
roſa ſihna, bet un laiſtraſſi ſino, ka Krewiſija ſihna  
noſhſcham iſihigunū ar Angliju. Tuwat ſim par  
ſcho iſihigunū gan wehſi truſſiſi, bet lordſi Seleberi  
Anglu apatſchamā dewiſ ſchadū iſſaidrojumū:  
„Iſihigunū wiſawāſi ſihmejāſh uſ beſjeſeem ſihna.  
Anglija apſolahſ, ka ne pati buwehſi beſjeſekū  
uſ ſeemekeem no leela muſha, ne ari pabalihſiſi  
ſawāſi pawalſimeekū waj zitu ſahdu pee ſchadū  
darba. Krewiſija apſolahſ to paſchu no beſjeſeem  
ſonſe-ſepes eeſeja. Beſ tam ir iſſchitri daſchi  
ſihſakſi jautajumi par Putſchwanas beſjeſeka tur-  
pi-  
naſcham, ka iſhtenibā bij ſtrihſibō ſobōſ. Eſ ne-  
leeku pahraſ leelu ſwaru uſ weenu waj otru no iſ-  
ihiguna punkteem, bet toteſu jo leelatu uſ tam,  
ka iſihigunū atronahſ uſ papira. Ta man iſle-  
lahſ laba ſihne no labas ſaberibas ſtary abahm  
walſtim, kaſ ſiſ wiſai wehſejama. Wehſi wairaf  
buhtu jawehſlahſ, tant labā ſatſime ſtary Krewiſju  
un Angliju jo deenas jo wairaf percentōs iſpehſa.  
Bahrumajamā iſihiguna noſhime ir ta, ka taſ no-  
wehſſi ſaburſchanaſh ſtary abahm walſtim tahſeja  
paſaules malā un tā nober par ſaberibōs ſihlu uſ  
ilgeem laiſeem. Eſ zeru, ka taſ nahlamā laiſa  
nowebihſi pee iſihigunū ari par ſiteem jautaj-  
umeem.“ Anglu laiſtraſſi iſihigunū pahrumā  
deſſigan atturigi.

Franſija no Dreifuſa ſkandala ſahluſi  
ſipri ſchobitees tagadeja miniſterija. Krea mi-  
niſtris Freijne pehſ wiſjannatajam ſinam  
turejſi par wajadſigu atahſteeſi tuhſi pehſ tam,  
tad tantas weeteeku namā bij zelti daſchi pepraſi-  
jumi Dreifuſa leela, kureſ bij iſſagita jo leela ne-  
uſtiſija pret ſara-miniſteriju. Deewamſchel ſchi  
neutiſigā nau ari biſ pamata. Jo tahlaſi „Figoro“  
nodruſa iſmelleſchanaſh aktiſ, jo ſchauſmigahſ top  
ſtāt uſ wiſu to wilitibu un nekretinibu, taſ ſchmi  
behdigaja leela iſwiruſi, un peerahdijumu par ſara-  
ſpehka nelikumigo riſhtōchanaſh ronahſ jo deenas  
wairaf.

Jalijā atkaphſeſh wiſa miniſterija.  
Wainiga pee tam neiſchōchanaſh ſihna. Tomehr  
par ſipri wiſeem liſhſchjeem ſittajeem pehſh-  
wojumeem waldbia no jaweem liſhſchjeem  
nodomeem ſihna neparto negribot atſagitees. Biſh-  
ſchjeem miniſtru pehſſchjeem Beſſa uſhōſchot  
ſahſahdit jautajumi miniſteriju, pee kureſ pa leelaf  
dakaſ peederſchot tee paſchi weze miniſteri, ſinam  
iſnemot ahreletu miniſtri Konepawo, tam uſtrauſi  
leelako wainu par nepatſchōchanaſh ſihna.

Amerikani Filipinu ſalās ſalahſ atſal eegu-  
wuſchi leelu uſwaru, eenebamā ſipri apſchōchanaſh  
ſkolumpitu. Ta tad meera ſarumā ar kareſchanaſh  
tur eet blaſu blaſahm. Waj Amerikaneem uſwara  
teeſcham tiſ ewehroſjama, ta wini paſchi iſdandſina,  
par to war ſchāubitees.

Kā „Amer. Wehſt.“ raſſia, 6. Aprilſ uſ peh-  
dejo duſu Tautōs (Melington) kapōs, netahſi no  
Wahſingtonas, paglabati no ſtubas un Porto Rikas  
atweſtee, tur uſ ſara laula kriſtuſchi un ſlimibās  
miruſchi Amerikaneem ſabatā. Pee ſchjibm leelajahm  
behrim nehma dalibu presidentſi ar ſawu kabinetu,  
ſaraſpehka wiſpawehneekſ generalſ Meilſ ar  
ſchabtu, ahreletu ſubtezezeze, wiſa ſkolumbijās  
diſtrikta ſaraſpehka organiſacija un ſahdu 15,000  
privatperſonu. 336 ſaldati un ofiſerit, ture ſawu  
liſhſchjibu nodewuſchi preſchi ſawōs mihtas tehwiſas,  
tiſa ſcheit uſ no pateizigōs tantas uſ pehdejo duſu  
zitiſ zitam blaſu ar leelu godu paglabati, kapōs,  
turoſ jau tuhſtoſchjeem duſhſigū ſareinu atbuſahſ  
meerigi no ſawahm ſihnahm. Schiniſ kapōs jau  
no drahlu ſara laiſa duſ no augſtaſa generala liſh-  
wehſchjibam ſabatam un wahda pilnā noſhime  
Amerikaneem ſchōs kapōs ſauz par Tautōs ſapeem, jo  
ſchaitan duſ tuhſtoſchjeem ſara wihru, ture ſawōs  
ſarlahſ aſiwiſ preſchi ſawōs tantas tezinajuſchi.  
Amerikaneem waldbia nepameta ſawuſ ſchūda un  
Porto Rikas ſala kriſtuſchōs un miruſchōs ſaldatus,  
bet liſa toſ ſtraſi, eſahſchot un atwehſ uſ Pu-Portu,  
no kurenes tad ſiſa teem wezakeem jeb peederigeem,  
turi uſwara ſawōs adreſſe, liſhſi uſ waldbias reſ-  
ſina pehſuſtiſ mahja, bet tee miruſchee, ture ne-  
tiſa pagchreſi, tiſa paglabati augſchimeekōs kapōs.  
ſinaſtſchi ſekretariſ Wahſingtonā nule  
ſanehmis Pu-Portu apſimepeletu wehſiſi ar 3000  
dolarem un ſchadū pehſiſi: „Geſiſtee 3000 dol.  
peeder Sabedrotahſ Walſi ſaſi. Sirſapſina  
pagchru wina atſchōchanaſh. Deewſ ſim wahrdū un to  
grehſ.“

## No eekſchſemeem.

No Peterburgas. Beedeenas dahwanas. Zaur  
Wiſchagſtō ſchōchanaſh ſchōchanaſh ſchōchanaſh: Wiſ-  
ſchōchanaſh ſchōchanaſh ſchōchanaſh. Verotajſ.  
No Wilteneem. Strahneeku truhſum ap wina  
liſhſchōchanaſh laiſu ſipri bija ſahſtam. Schim-  
briſcham daubſi gahjei greeſchahſ pee turigakeem

neralleitenants Arapowſ ar Aleksandera Newſka  
ordeni. Tſchidna paangſtinatſ: Walſſchōchanaſh lo-  
zelliſ ſenatorſ generaleitenantſ Scheboko pazeltſ  
par ſawaleriſas generalſ. — Admiraliteetſ pado-  
meſ lozelliſ admiraliſ Schmidſ apbalwōtſ ar Alek-  
ſandera-Newſka ordeni. — Par iſhteneem ſlepenem  
padoomeem paangſtinatſ: ahrlahſtigiſ wehſteekſ  
pee Auſtrijās leiſara, ſenatorſ gahſſiſ Kapniſtiſ, ahrlah-  
ſtigiſ ſubſtitiſ Schweizija Joniſ un miniſtru  
padoomeſ lozelliſ baronſ von der Oſen-Saten. —  
Ar balta ehrgka ordeni apbalwōtſ ahrlahſtigiſ  
ſubſtitiſ pee Greekiſas ſehſina, ſlepenpadoomeekſ  
Dnā. — Paangſtinatſi par iſhteneem ſlepenpado-  
omeem: eekſchleetu miniſtra palihgſ, baronſ Leſ-  
kull von Silbenbandtiſ un walſſi kontroleera palihgſ  
Zwaſchſchto; par palaweeeku: leiſariſka Aug-  
ſtiba Leelnaſi Sergeiſ Michailowiſchſ.

Peterburgas mahjibās apgabala ſuratorſ, iſhtaiſ  
ſlepenpadoomeekſ Kapuſtiſ uſ paſcha luſgumu  
atlaiſiſ no amata.

## Widſene.

No Rigas. Atgahdinajums. Behrnā gada  
Februari Rigas Latweſchju Beedribas Sinibu ſkom-  
miſija jau treſchō leiſolija no Rudolfa Berkhōla  
teſtamentā norahſtito godalgu, 200 rublu leelwee,  
par ſurmeekſ Koninu wehſturuſ ſarſchſchōchanaſh.  
Noſagitiſi terminſch notel 1900. g. 1. Januari.

Teſtatorā noſagitiſi ſeſoſchi:  
1) Raſſiſi nedriſhſi buht ſiſai wehſturuſku un  
ſtatſiſtiku ſinu kompilacijā, bet jaapſtrahdā  
kriſiſi;  
2) Sarſtatſitajam jaeweſchō dokumentu juri-  
diſkā noſhime;  
3) Par materialu pareſſibu ja pahrlēzinas  
uſ weetas;  
4) Raſſiſi jaapſtrahdā pehſ noſſuruma „Eiſa-  
ſolte“.

Raſſiſi jaepſtrahdā uſ ſchāhdu adreſi: Para, Ja-  
rſkomeekſ Omeekſto, Nauwāſi Komarekſ. (Rigā,  
Rigas Latweſchju Beedribas Sinibu ſkommiſijai).  
Rigā, Aprilſ 1899. g.

Sin. Kom. preeſchneekſ:  
W. Blitte.

No Gahſeneſ. Laba preeſchſchime. Buſpōlu  
ſwehſteena muſhu baſiſiſa eeſpehija draudſiſ  
jonekſ un jannawōs. Ar preeku gribu peemineſ,  
ka deewſalpoſchana tiſa puſhota ar dimi wairaf-  
baſigahm deſſemahm. Deedatiji bija paſchi eeſpeh-  
tijeamee jauneſchi, kure ar ſawahm jautajahm baſi-  
tehm loti aigrahba un eeſpeziſchō draudſi. Ta  
ka ſchadū wairafbaſigā biederſchōchana pee mums  
ir retſ baidijums, tad iſſaku ſkolotaju ſungeem,  
iſpaſchi waditajam Gerina ſgam wiſiſſigato pa-  
teizibu. Kant eeſpehijeamee jauneſchi joprojam  
nemitetōs Sidgo ſolli ſtandinatſ!

Makra Pononomeſ ſaimneezibās ſtōla tapa  
9. Aprilſi notureſi eſamens, uſ to bija ari eerab-  
ſchees tantas ſtōlu direktora un Wilnaſ un Kaunas  
gubernu walſſi domenu pahrwaldneeku ſungi. Kā  
teoretikſ, tā ari praktiſkſ eſamens noriſeja loti  
labi. Pehſ eſamena walſſi domenu pahrwaldneeku  
ſgō pateizahſ wiſeem ſtōlas ſpehſteem un ari turſu  
beuſgahm ſkolneezibm nowehſeja daubſi ſaimneſ uſ  
jaunā praktiſkā zela ſtaigajot, ka ſtōla eeguſtahſ  
daubſiſgahſ teoretikſtahſ ſinaiſchanaſh ſcho zeku at-  
weeglinatu. Augſtee ſungi loti atſinigi atſanzahſ  
par ſtōlu.

No Wez-Ates (Walmeeras aprinkſ). Algu pa-  
angſtinajama. Treſchdeem 14. Aprilſi pagasta  
weeteeki ſapulzejahſ walſſi namā uſ ſchēdi un no-  
ſpreeda, ewehroſot iſgagibā ſkolotaja Reinholda  
Reimana kunga leelos nopelem behrnu audſina-  
ſchana (ſtat. „Latw. W.“ N. 7.), wina algu pa-  
angſtinat no 200 rbl. uſ 280 rbl. gabā. Pagasta  
iſſchaklam un apſinagam ſimeem Juri m Bredeem,  
tureſch ſch. g. Jurgōs jau apatſi treſchdeem ſi  
ſepitiſ uſ gabuſ ſawu amatu ſihpida, pehſka pee  
liſhſchjeem algaſ, 50 rbl., wehſ 20 rubliſ.  
Ar luſgumu behſ algaſ paangſtinajamaſ tā ſtōlo-  
tahſ, tā ari „ſaſaſ“ ſatru gabu pee weeteeku  
pulta greeſahſ, bet pehdejahſ to nefad necehroja.  
Beſahſ, ta Wez-Ateneſchjeem ſirdſ ſahſ miſtraka  
paſſiſ.

Zil loti Wez-Atē atihſtibiſi ir uſ preeſchu  
gahjuſi, peerahda ſeſoſchſi weenahſchſi peemeerſ:  
Mat-Salazēſ paſta ſantori peenahſ preeſchi ſchee-  
neſ pagasta, tuzam ir tiſai ap 40 ſaimneeku, ne  
maſaf tā 58 dahſchadi laiſtraſſi. Ta tad, liſhſigi  
iſſalot, iſnahſ it uſ ſatras mahjās driſi puſotra  
laiſtraſſia. ſchāi tſchaklai un preeſchiſchimiſi laiſ-  
raſtju laiſchōchanaſ par ſipriſi maſina pagasti ſako  
triſh (neigi wehſi atpaſaf 4) trogi.

Salazē bija ſchāi dawafaraſi tiſ augſti uhdens  
ſtahwōlſiſ, tahds neeſot pehdejahſ 20 gabōs pehſh-  
wōtſ. Burtneeku ſara plawōs un ſemata apſahſtine  
atrahahſ ilgatu laiſu pilnigi ſem uhdens. Uhdens  
ſarneeſa wiſprahwōtū augſtumu 8., 9. un 10. Ap-  
rilſi un nau wiſpahrigi nefahdu leelu ſchādi pa-  
darijiſ.

Beeldeenu ſwehſtu pirmā deenā diſreſejam ap  
puſſiſ. 4 pehſi pudenas pee + 23° K. pirmo peh-  
ſtonu ſchūti gabā. Swehſtu pehdejahſ deenas rihta  
bija tiſai 1/2° ſiſtſ.

No Burtneeku ſara. Sweja Burtneeku ſara  
nobeidſahſi pagahjuſchā mehneſchā beigās  
un wiſpahrigi nemot wina bija daubſi iſdewigala,  
neſa zitās pehdejahſ ſeemās. Kant gan eegeenitee  
plauſchi ir ſiwſ, ture arweem wairaf no ſara iſ-  
huh un poſtahwigi maſinahſ, tad tomehr ſchōſeem  
ſaimneekſ deſſigan ewehroſjama ſomus lomus wilſt.  
Swejekeem ſewiſchi weizahſ ar aſareem, raudahm,  
wehſſeſeem, bet wiſtobafā ar liſhſchahm, tuzam  
nereti ſarneeſa ſmagumu no ne maſaf tā trūm  
podeem. Esarmaleekſ.

No Waltenebergas. Baſarſ. Beeldeenu ſwehſtu  
pehdejahſ deenā Mat-Salazēſ labdaribās beedribas  
tehpā tiſa iſhtōtōs baſarſ ar diſwahm bildehm  
un ſeſoſchju baſi, no ſam ſchōchanaſ alikumſ nolemſ  
ſchjeenes „briſmpahſtigiſ ugmſdehſſeju beedribai“  
preeſchi wehſi truſſiſchōchanaſ diſchōchanaſ riſku eegahba-  
ſchanaſ. Gewehroſot ſemahſ eeſas ſenas un baſara  
daſchadū un ſrektiſi iſſchōchanaſ preeſchmetuſ,  
publika bija eeraduſees loti leela ſtāitā. Wmms  
no ſirdſi ſapateizahſi daſchū ſomitejai, taſ preeſchi  
ſchi teigamā iſhtōtōjuma miſſigahſ publeſ ſeſoſchiſi.  
Zerams, ka wina ari uſ preeſchu tiſpat naigi  
ſtrahdāſ!

No Wilteneem. Strahneeku truhſum ap wina  
liſhſchōchanaſ laiſu ſipri bija ſahſtam. Schim-  
briſcham daubſi gahjei greeſchahſ pee turigakeem

ſaimneekem ar luſgumu, lai preeſchi winaem eegahdā  
wajadſigōs ſemſopibās riſhtſ un winaſ weenem  
par grandneekem. Saimneeki negrib beſ darba  
ſpehſeem paſſiſ un labprahit weenem ſchāhduſ preeſchi-  
liſumſ.

Torgelēſ ſehſnija (pee Bernamaſ) no laiſa uſ  
laiſu iſhahſ wairaf ſrektu walſſu ſirgu netik ween  
Wibemeſ, bet ari ſurmeekſ ſemſopju ſtāpā. Kad  
tahda deena ſinama, ture no ſchihſ ſirgu audſina-  
ſchanaſ eeſtahſeſi ſirgi tapſ iſdōti, tad uſ tureni  
aiſbrauz ſemſopji ari iſ ſurmeekſ. Schogad tahda  
walſſu ſirgu iſuhtrupeſchana Torgelēſ notihſ 5. Maiſā,  
puſſien 2 pehſi pudenas. Tad iſdōs: 6 iſchē-  
gadu wezūſ ehreſekſ un 10 iſchēgadu ſehweſ, 3  
weengada kumekſ (ſehweſ) un 5 weengadu kumekſ  
(ehweſekſ).

No Walmeeras. Sibiriſas ſehrga. Walmeeras  
aprinke preeſchneekſ pehdejahſ poliſjeas awiſeſ num-  
mura nodruſa ſeſoſchiſi paſchēli: „Walſſa aprinke  
Lugaſchju Beela muſhā pee mahjās ſuloneem pa-  
rahdiſjees Sibiriſas ſehrga, ar kure noſpohgufi  
weena gowſ. Paſſinodams par augſchō, uſdodu  
maneem palihga ſungeem, man padota aprinke muſ-  
ſchu poliſjeajam un pagasta waldehm jau laiſa leetot  
wajadſigōs preſhſchjeekſ preſ ſchāſi ſehrgahſ eweh-  
ſchanaſ Walmeeras aprinke.“

## Kurſeme.

No Keepajas. Janna aptecka. Kā diſreſam,  
ſurmeekſ gubernas medizinalwalde — ſaſinā ar  
ſurmeekſ gubernatora ſungū — dewuſe magiſtrum  
Paulam Spehram atkaiſu, eeſhſot ſchē jannu  
apteckſ — un, proti, Jann-Keepoja, kur liſhſchjibm  
bija tiſai weena weeniga aptecka.

Iſ ſcheeneſ ormanu diſhweſ. Zil ſawada  
ſahſtiba un ſrektiba walda ſcheeneſ ormanu ſa-  
diſhweſ un wina eeſhſojuſumſ, uſ to bod jo gahjuſ  
leezibu ſchāhſ diſhwaſiſ atgadijums. Treſchdeem  
14. Aprilſi ſahdam ormanim, brauzot ar paſaſchēri  
pildōs riſchōſi pa Beelo eelu, rati peepſchi tā pahrlah-  
ſija, ka pahrlahſchrahſ pilnigi uſ diwahm dakahm,  
un ormanis patſ ar ſirgeem un ratu preeſchu aiſ-  
ſtrehija tohli projam, bet paſaſchēriſ ar ratu otru  
puſi palika uſ eelas ſtatotees. Iſtruhſinatajam pa-  
ſaſchērim neatiſtahſ netas ziti, ta mellet ſew zitu  
ormanim, tam waruhſt buhtu ſipraſſi rati, ſamehr  
ſahluſiſchō ratu iſpahſchekam bija puſhu deſſigan,  
tā wida puſhu pahrtuhſchōſeekſ ratuſ atſaf ſawah-  
ſot ſopā un aiſgadajot ſew fakſa.

Sludinajumu ſtabuſ ſahſtiſ tagad un Ke-  
epaja eeſhſot. Liſhſchjibm uzelis pawiſam 30 ſahdu  
ſtabu, ar tureem, ſahſſirſam, pirmā laiſa domā  
peetiſt. Wehſiſ, ja iſtrahdiſeekſ par wajadſigu, tapſ  
daſchi zelti wehſi no janna ſahſti. Stabi ir iſ  
zementa leeti, apatſi un deſſigan prahwi. Wini tagad  
redſami uſ turguſ platiſchjeem, pee dahruſi eeſcham  
un wiſiſ leelataſahſ eelā, ta ari ſitru, kur publika  
beehſi kureſahſ. Ar 1. Juniju ſahſot, wini tapſ  
nodoti leetōchanaſ, par to ſtudinatajem buhſ —  
ſinam — jamaſi ſtabu iſpahſchekam ſinama at-  
liſhſchjiba. Stabi tagad uſ uzeliti no ſahda primat-  
uſnehmeja, kurem brihu toſ leetot — nemt no ſtu-  
dinatajameem par teem atliſhſchjibā — 24 gabuſ; pehſ  
ſchā laiſa ſtabi pahreſt pilſchſtas iſpahſchjibā.

Sunu nodokliſ, ſahſot ar ſchā gada 1. Ap-  
rilſi, Keepaja un eemeſ obligatorikſi. Nodokliſ ir  
2 rbl. par ſuni — iſnemot ſchōchanaſ ſunūſ. Liſhſ-  
chjibm ir nodokliſ ſamaſahſiſ tiſai par ſahdeem 900  
ſuneeem, taſ ir tiſai maſa daſa no ſcheeneſ miſ-  
ſigā ſunu ſtāitā. — Birmdeem 26. Aprilſi ſahſiſ  
paſſehtu branſat apſahſi ſunu rati un tad wiſiſ tee  
ſuni, par tureem nodokliſ nebuſhſ ſamaſahſiſ un ture-  
zem nodokliſ marla nebuſhſ ſollā, tapſ ſaguhſiſti  
un pehſ tam nogalinati. Zerams, ka ſuni nu Ke-  
epoja ſipri pamaniſeekſ. Liſhſchjibm tee ſeſoſchā, ka  
aitas, bareem ween pa pilſchtu apſahſi. — L.

Schpiliſ mehſlungſ galmapadoomeekſ Beſereſ  
uſ paſcha luſgumu ar munderu atlaiſiſ no amata.  
(K. G. A.)

Jannas kraſtſaſeſ. Rigas poſta un telegraſa  
apgabala preeſchneekſiſ dāra ſinamu, ka no 1. Maiſa  
ſch. g. pee Diſchſchſieſ poſta un Beel-Salweſ poſta  
un telegraſa nodalahm tiſiſ atwehſtrahſ kraſtſaſeſ.  
(K. G. A.)

Swejekeezibās labā. Gewehroſot to, ka no ſur-  
meekſiſ apwehm daubſahſ iſteſ no Kaunas gubernas,  
aiſſuſtiniſat jautajums, ka aiſſeegtu upēſ ſinu mehrl-  
ſchānu Kaunas gubernā. (K. G. A.)

Zelgawās Krewu beedriba, tā ſinamſ dabun no  
Waldbiſas 3000 rublu leelu pabalſtu par gabu.  
ſchō nauſu ſchogad nodomatiſ iſleat preeſchi beed-  
ribas nama parahda behſchōchanaſ. (K. G. A.)

No Platoneekem. Relaimēſ atgadijums. Sche-  
jeeneſ Genatu mahju ſalpa wihſ 3. krita pagah-  
ſchjibahſ nebelas ſahſumā beſmaſ nahwei par upri.  
Iſgahjiſ mehſā uſ ſwehſteem ſew ſiltuma ſagahda-  
teeſ, taſ ſahſtu tur norobit ſahdu aiſſaltuſchju behrnu.  
Zirwija zireentiſ toſu ſipri trizinaja, tam lahja ga-  
lotne — un kriſdama eeſtahſ ziretejam taiſni giſmi.  
ſihniſ un peere ſipri ſahragati. ſlimeekſ no-  
weſſi uſ Zelgawāſ ſlimuju. Waj taſ abdas ſa-  
ſchūſchjibam un zituſ operacijās grehtumſ ari iſ-  
zeethiſ — nau wehſi lahga noſatamſ. — neekſ.

Kurmeekſ gubernatorſ, ſamborſungſ Swerbe-  
jeſiſ apbalwōtſ ar Staniſlawa pirmahſ klafes  
ordeni. (W. W.)

Wehſchamniſchā biſchſtopibās beedriba otrā Beel-  
deenas ſwehſtu deenā ſariſhōja weeteja ſtōlas namā  
preeſchſchjibam wafaru ar teatri. Noſatiti tiſa 2  
goraki iſſchahdajumi. Pirmo lahja beedribas preeſchi-  
neekſ 2. ſgſ: par augluſoku emaidneekem, norah-  
bidamſ uſ wina atihſtibiſahſ gaitu, ahro wairōſchō-  
noſ, angluſoku apſahſchōchanaſ un liſhſchjeem, ka  
pret teem zihnitees. Loti ewehroſjamaſ bij otreſ  
preeſchſchjibam: „Kā lai riſhōjeameſ, lai biſchſtopiba  
buhtu emeſigā?“ to nolajija beedribas goda beedriſ  
T. Wehſchertſ ſgſ. Ruſatajſ ſawā ap 2 ſtundās  
gare preeſchſchjibamā aiſtrahdija, ta biſchſtopiba ir  
ſemſopjeem ewehroſjamaſiſ blaſu pelnaſ awōtſ, taſ  
nepraſa daubſi puſhu un laiſa tehrina. Biſchſtop-  
jeem wajaſot ewehroſi un peemehroſi ſawu darbiſu  
biſchſtopiſ dabai, laiſi biſchſtopibās laiſtraſſiſ, apmlekt  
kurſuſ nu beedribas ſapulzeſ un tur pahrumat ſa-  
wōs klubā, lai tahda ſinā iſſargatoſ ziti biſchſtopi-  
tapat darit. Ta ſopigi riſhōjeeteſ, biſchſtopiſ eeguhtu  
ewehroſjamaſiſ panahſumſ un biſchſtopiba buhſ tee-  
ſcham emeſigā. Pehſ tam tiſa iſſaidroſiſ wairaf  
uſ biſchſtopibu ſchmōchſeſ jautajumi. — Teatra  
iſtrahde uſweda ſoluſ-lugu „Apwaktetaſiſ ſnot“. Zi-  
rahde noriſeja puſ







Bahrbeles sebru avotods... peldu weca tiks penemti no 17. Maija...

Peldu weetas pahrwalde.

Latweete,

kas nolikuse wecmabtes ekameni... melis wecmabtes wectu uf...

Bez-Auzei un apfahrtnai.

Daru sinamu, ka mana flaischpewetawa... daru sinamu, ka mana flaischpewetawa...

Eduard Maurin, trahfolais Bez-Auzei.

Rupat ismahja:

„Wadonis“

tizibas mahziba un biheles lofichana... tizibas mahziba un biheles lofichana...

Weens welohipeds

(tulsham rehpeem) teel lehti pabrados... (tulsham rehpeem) teel lehti pabrados...

Sehni, meitenes

un seewas

atron pasahwiga darbu... atron pasahwiga darbu...

Notlihdis

24. April teels gaischi dielten... 24. April teels gaischi dielten...

Jannibuhweta

pirts

Dobeles celā № 43, ceptim fenatai... Dobeles celā № 43, ceptim fenatai...

Janns atradums

smehetaju ngu labuma ir tas, ka... smehetaju ngu labuma ir tas, ka...

„Fin de Siecle“ jeb Automat.

Jaur shahdu atradumu (maschini... Jaur shahdu atradumu (maschini...

J. Gottharda

tabakas magasinai,

Jelgawa, Katolu celā № 12.

NB. Tals hilfes naw dahrgalas...

Jauri papirofi: „Elektra“ 10 gab. 6 kap., „Varekija“ 10 gab. 3 kap.

Ukziju fabeedribas

agrat Frister & Rosmann,

Wiegla riblofshanas,

Klusa un ahtra darbiba,

Eleganta istata,

Wifu labatas schujmaschinas,

Jelgawa par lehtalam zenam dabonamas...

J. Jegera, Deelaja celā № 9.

Wifu sistemu schujamu maschinu...

Chrijelis Good Boy, Anglu piln...

aplez fehwes

par 7 rublēm.

Santes muischas walde, pagr Remti.

Swehtdeem 2. Maija 1899. g. Jelgawas Latweeschu Beedr. dahrsā Willa Medem...

Tautas swehtki

preelsh Wis augstai atwehletā fonda paleelinaschanas...

divi musikas orkestri — no 114. Rowotorschu un 180. Wentspils kahneetu pulka.

Antoschkina joki.

Joku luga weenā zehleend.

Personas:

Feduls Fedulowitschs Bruchatows, neprezees pilsonis...

Sahlums tautas swehtkeem pulstien 6 peldj pušdeenas.

Veigas pulstien 12 nakti.

Gesejas maksa (cechkinot labdaribas nodolli): 30 kap.

Kursemes kreditbeedribas direktzija

dara zaur scho sinamu wifseem Kursemes kreditbeedribas...

1. Maija 1899. g.

tiklab par scheinem, kuras nefs procentes uf procentem...

4% weeta tikai 3,6%,

tas ir 100 rub. par gadu neshs 3 rub. 60 kap. proz.

Teē scheinu ihpashneeki, kuzi naw meerā ar tahdu...

Teē scheinu ihpashneeki, kuzi ir meerā ar tahdu...

Direktzija.

Kaltas

buhwes naglas

5 kap. mahzina perdahwa

J. S. Parūgina mantineeki,

ihpashneeks A. Artemjews, Jelgawa, 96. sem kolonadeem 96.

L. M. Arensteins,

apteeku pretschu, krahstu, kimikaliju, oschamo sahku...

Jelgawa, Katolu celā № 3.

Beedahwa: Korkalki, fahbata smecri preelsh...

Lehtlās zenas. Laba preze un laipna aptalposchana.

Advertisement for D. Muschkap's islabojumus, featuring a decorative border and text about various products.

Wifās labatās grahmatu pahrdotawās dabonama shahba...

Mahju skolotajs,

jeb:

Balihgs wezakeem pee fristigas behrnu audfina...

Batweeschu behrnu wezakeem farafstis un dahwinats no...

D. Blatscha.

Maksa 50 kap.

Anglu walodas mahziba

Paschmahzischana

wegli saprotami un praktiski fashadita...

libst ar

Wahrdnizu latweeschu un anglu walodās

no J. Sieberg'a.

Glihtā, stiprā wahkā eefecta maksa 1 rubl.

J. J. Steffenhagens un dehlā, Jelgawa.

Dabonama ari Amerikā pee isdeweja J. Sieberga, 24 Washington St., Cambridgeport, Mass. par 70 zenti, par pasu pejuhrot 75 zenti.

un Rigā fefoshās grahmatu pahrdotawās: J. Kapteina, Deelaja...

Wifās grahmatu pahrdotawās dabonams:



Baltijas dahrsā draugs,

jeb pamahzischana, kā dashadi wasaras, seemzeeschu un...

Maksa 4 rubli.

Wpashā minetas preelsh semkopjeem un dahrskopjeem...

Augstoku dahrs, semkopja, jeb pamahzischana, kā anglu-toli...

Baltijas dahrs draugs, jeb pamahzischana, kā dashadi wasaras...

Baltijas semkopis un wina amats. Pehz Wahju sems-faimneeta...

Wifā grahmatina, jeb ihfa pamahzischana, kā bites kurjem...

Derigi padomi pee mahjas-lopju taites un flimibas pasichanas...

Gwangeliuma Lutera tiziba Deema wahdu gaischumā...

Garija pehrta wata, jeb tals teizamas fristigas seewischu...

Jahna wanda no ihtas fristigas tizibas un dshwofshanas...

Klusa fundas, jeb apzercumi par biheles wahrdem...

Krusa brisichu domas. No Andreja Keelstina. 10 kap.

Manš behrns, dod man tawu sirdi. Jautā ufruna un 40...

Paradishes dahrsinsch, Jahna Ambla, jeb luhgichanas...

Staiageet gaisma. Runas pagr wajjabgala seem dshwes...

Ustijams wadons uf dshwes zeta. Wahzels no Wahju...

Strodera palihgs un mahzeliš war tahlst peceitkes...

3 waiflas ehrefti

aplez no 15. Februara libst 1. Julijam...

Wiemat: Anglu pilnashnu 4 1/2 werfch, 9 rubli.

Wiem: Ardenu pilnashnu 3 1/2 werfch, 4 rubli 5 kap.

Wiem: pusashnu Ardenu 3 1/2 werfcholu 3 rub. 5 kap.

Wiem: nem panija par 30 kap. par beenu. — Par iftatu peewestu...

Dobes muischas walde pagr Dobeli.

B. Kleina magasina

Jelgawa, Katolu celā № 13, peedahwa leelu krahjumu dashadu...



Wiamora un granita kapu peemineeki

Wifā wialabā materiala teel pagatar woti, kā ari gatawi...

M. Brainers, pee Anas wahrt, blat. literatu lapeem, ari uf...

Spezialitate — tschuguna kapu krusi.



Wifās grahmatu bodēs dabujamas: Loti deriga...

Bilweks.

Behz profesora Dr. Karla Ernstā Bockā ar shmejumem.

Tulkojis stud. med. K. Būfchš. Maksa glihtā wahkā eefecta 50 kap.

Wisjantakās pasazines

ar dandš bildem wufakotas, fageretas no S. C. Understona...

J. J. Steffenhagens un dehlā, Jelgawa.